

Hvordan lærer man nyt?

Når man skal lære at spille fodbold, finder man sig en bold og går i gang med at spille. Hvis man for alvor vil være dygtig, finder man sig en træner, der kan hjælpe én på vej med gode råd og tekniske finesser.



Lige præcis sådan er det også at lære et nyt sprog. Man skal have en "bane", hvor man kan øve sig i at bruge sproget og en "træner", som kan hjælpe sprogudviklingen på vej. Et undervisningsforløb, der kombinerer et fagligt emne med sprogundervisning, er netop sådan en "bane".

Sproget skal bruges

Man lærer et sprog for at kunne kommunikere med det. Man lærer et sprog ved at tale det.

Eleverne skal turde kaste sig ud i det og prøve sig frem. De skal bruge de ord og vendinger, de allerede kan, og de skal spørge til de ting, de endnu ikke kan.

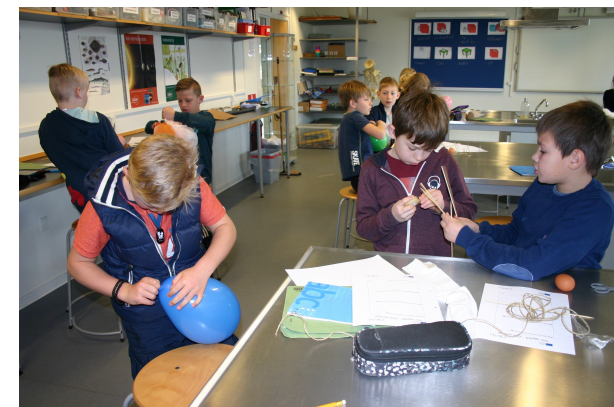
Hvis det er eleverne selv, der i et engelsk CLIL-forløb siger "How do you say..." Så husker de svaret. De lærer sproget, mens de bruger det - og bruger sproget, mens de lærer det.

Når eleverne lærer sprog samtidig med, at de lærer fx naturfag støtter det faglige emne deres hukommelse og hjælper dem med at huske både de faglige og de sproglige færdigheder.



Men hvad nu med dem, der ikke har så nemt ved sproget?

Lærer eleverne det, de skal i et fag, hvis undervisningen foregår på et andet sprog. Det korte svar er: Ja det gør de - og på sigt lærer de faktisk ofte mere.

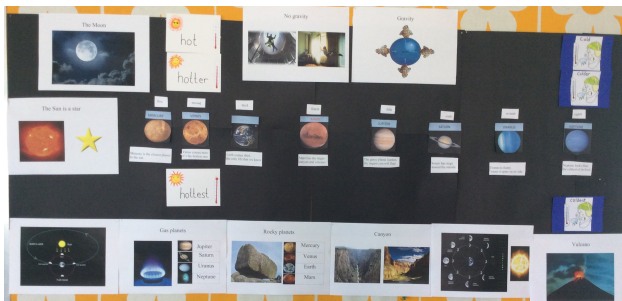


Når undervisningen foregår på et fremmedsprog stiller det krav til læreren om at benytte mange måder at undervise på, for at sikre at eleverne får det hele med. Eleverne er aktive i undervisningen og bruger hele tiden fremmedsproget til at kommunikerer både med hinanden og læreren om det emne de er i gang med.

Eleverne oplever, at det de laver giver mening for dem, og at de har succes med at bruge de ting, de lærer.

Hvad er CLIL

CLIL står for Content Language Integrated Learning og er en undervisningsmetode, der kombinerer undervisning i forskellige faglige emner med fremmedsprogsundervisning.



Det betyder, at et CLIL-undervisningsforløb giver eleverne mulighed for både at lære noget om et fagligt emne og at blive bedre til et fremmedsprog. Hvis man fx arbejder med et naturfagligt emne om luft, så vil eleverne både lære om hvad luft er og hvordan en tornado opstår samtidig med at de udbygger deres ordforråd eller lærer en bestemt sætningsstruktur fx at stille spørgsmål

Du kan finde mere information om CLIL-metoden på:

www.languages.dk/clil4u



Link til artiklen fra sproglæreren



Link til artiklen i teamladet "Liv i skolen"



Clil4U er blevet oprettet med støtte fra EU. Denne publikation afspejler kun ophavsmandens synspunkter, og EU kan ikke blive holdt ansvarligt for nogen som helst anvendelse af de informationer, som denne publikation indeholder

CLIL

Når fagenes emner og fremmedsprog går hånd i hånd

